

<b>An die</b> <b>Landeszahlstelle der Autonomen</b> <b>Provinz Bozen</b>	<b>Spett.le</b> <b>Organismo Pagatore della Provincia</b> <b>autonoma di Bolzano</b>
<b>mail: organismopagatore.landeszahlstelle@pec.prov.bz.it</b>	
<b>Entwicklungsprogramm für den</b> <b>ländlichen Raum VO (UE) Nr. 1303/2013</b> <b>und Nr. 1305/2013</b>  <b>Maßnahme 19 – Unterstützung für die</b> <b>lokale Entwicklung LEADER</b>  <b>Untermaßnahme 19.2 - Förderung für</b> <b>die Durchführung der Vorhaben im</b> <b>Rahmen der von der örtlichen</b> <b>Bevölkerung betriebenen Strategie für</b> <b>lokale Entwicklung</b>  <b>(Art. 35, Paragraph 1, Buchstabe (b)</b> <b>der VO (EU) Nr. 1303/2013)</b>	<b>Programma di Sviluppo Rurale</b> <b>Regolamento (UE) nr. 1303/2013 e nr.</b> <b>1305/2013</b>  <b>Misura 19 - Sostegno allo sviluppo</b> <b>locale LEADER</b>  <b>Sottomisura 19.2 – Sostegno</b> <b>all’esecuzione degli interventi</b> <b>nell’ambito della strategia di sviluppo</b> <b>locale di tipo partecipativo</b>  <b>(art. 35, paragrafo 1, lettera (b) del</b> <b>Regolamento (UE) n.1303/2013)</b>

<b>BERICHT</b> <b>mit Aktivitätsbeschreibung</b>	<b>RELAZIONE</b> <b>con descrizione dell’attività</b>		
<b>DATEN DES FINANZIERTEN VORHABENS/ DATI RELATIVI ALL’INTERVENTO FINANZIATO</b>			
Ansuchen um / Richiesta di:			
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Vorschuss 50% / Anticipo 50% € <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Teilliquidierung (max. 80%) / Stato di avanzamento (max. 80%) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Endliquidierung / Saldo <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> einmalige Zahlung / Pagamento unico			
Antragsteller - Richiedente	<input type="text"/>		
Gesetzlicher Vertreter des Antragstellers – Rappresentante legale del richiedente	<input type="text"/>		
CUAA	<input type="text"/>		
CUP Nr. – Nr. CUP	<input type="text"/>		
Gesuchsnummer - N. Domanda di aiuto	<input type="text"/>		
Genehmigungsdekret Nr./Datum – Decreto di approvazione della domanda Nr./Data	<input type="text"/>		
<b>GENEHMIGTER BEITRAG / CONTRIBUTO CONCESSO</b>			
VORHABEN	ZUGELASSENER BETRAG	%	GENEHMIGTER BEITRAG

INTERVENTO	SPESSA AMMESSA		CONTRIBUTO CONCESSO
	<input type="text"/> €		<input type="text"/> €
<b>GESAMTBETRAG - TOTALE</b>	<input type="text"/> €		<input type="text"/> €

**DETTAGLIATE BESCHREIBUNG DER**

NOCH DURCHZUFÜHRENDEN (VORSCHUSS)  DURCHGEFÜHRTE AKTIVITÄTEN/

**DESCRIZIONE DETTAGLIATA DELLE ATTIVITÀ**

DA REALIZZARE (ANTICIPO)  REALIZZATE (STATO DI AVANZAMENTO/SALDO)

## ERKLÄRUNGEN / DICHIARAZIONI (solo per stato di avanzamento e saldo)

Nach Einsichtnahme in die, der Akte beigelegten Unterlagen: Vista la documentazione allegata alla pratica:

- quittierte Rechnungen;
- Auflistung der Spesenbelege in elektronischem Format (excel) und in PDF-Format;
- Schriftliche Rechtfertigung hinsichtlich der Angemessenheit der getätigten Spesen (wenn keine diesbezügliche Preisliste verwendet werden kann)
- fatture quietanzate;
- elenco in formato elettronico (excel) e PDF dei documenti giustificativi di spesa;
- giustificazioni scritte in merito alla ragionevolezza dei costi sostenuti (in mancanza di un prezzario di riferimento)

### es wird erklärt, daß:

- die Aktivitäten und die Einkäufe mit dem am Beitragsansuchen beigelegten Projekt kohärent sind;
- die aufgelisteten Spesen sich auf die im genehmigten Projekt vorgesehenen Aktivitäten beziehen.

### si dichiara che:

- le attività e gli acquisti sono coerenti con quanto riportato nel progetto allegato alla domanda di aiuto;
- le spese riportate nell'elenco dei documenti giustificativi di spesa si riferiscono alle attività relative al progetto approvato.

Aus den vorgenannten Gründen belaufen sich die effektiv getätigten Kosten auf:

In base a quanto sopra esposto, la spesa effettivamente sostenuta ammonta a:

<b>GESAMTBETRAG (OHNE MWST)</b>	<input type="text"/>	€	<b>IMPORTO TOTALE (NETTO IVA)</b>
<b>GESAMTBETRAG (MIT MWST)</b>	<input type="text"/>	€	<b>IMPORTO TOTALE (IVA COMPRESA)</b>

Datum / Data

**Der Antragsteller und/oder sein gesetzlicher Vertreter  
Il richiedente e/o Suo rappresentante legale**

---

**Stempel und Unterschrift / Timbro e firma**